

Raccordement du téléviseur

Ce raccordement permet d'écouter le son via les haut-parleurs du téléviseur (2 canaux - G, D). Consultez également le mode d'emploi qui accompagne l'appareil à raccorder. Vous ne pouvez pas raccorder ce lecteur à un téléviseur sans connecteur EURO AV (SCART) ou d'entrée vidéo.

Câbles de connexion indispensables

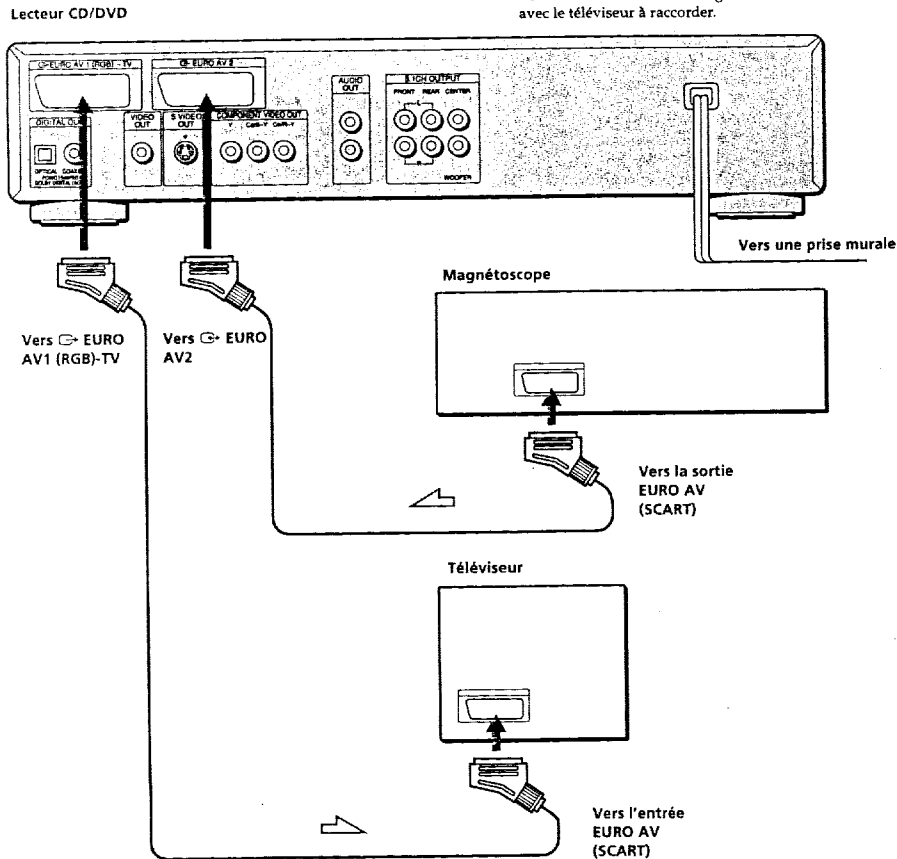
Câble de connexion EURO-AV (SCART) (non fourni) (2)

Branchez fermement les câbles de manière à éviter les bruits de souffle et les parasites. Consultez également les instructions fournies avec le téléviseur à raccorder.



Remarques

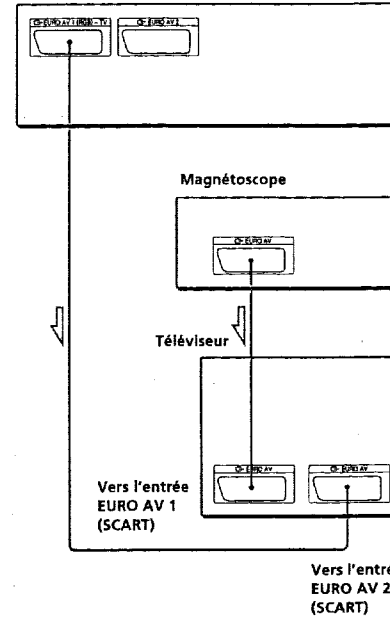
- Si vous réglez "SORTIE EURO AV" sur "S VIDEO" ou "RVB" dans "REGLAGE PERSONNALISE" dans le menu d'installation, utilisez le câble de connexion EURO AV (SCART) conforme à chaque signal.
- Si vous effectuez le raccordement à l'aide du câble de connexion EURO-AV, vérifiez si le téléviseur correspond à S VIDEO ou RGB. Consultez également les instructions fournies avec le téléviseur à raccorder.



: Sens du signal

Si votre téléviseur est équipé de deux connecteurs EURO AV (SCART)

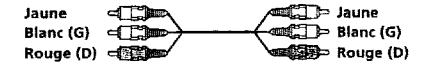
Lecteur CD/DVD



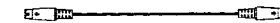
Si votre téléviseur ne comporte pas de connecteurs EURO AV (SCART)

Vous pouvez raccorder le lecteur à un téléviseur (via les prises d'entrée audio/vidéo) à l'aide du câble de connexion audio/vidéo fourni. Si votre téléviseur est équipé d'un connecteur d'entrée S-VIDEO, raccordez l'appareil via le connecteur S VIDEO OUT à l'aide du câble S-VIDEO (fourni) au lieu du câble de connexion vidéo. De cette manière, vous obtiendrez une meilleure image. Pour le raccordement, branchez les câbles sur les prises identifiées par la même couleur sur les composants: le jaune (vidéo) sur le jaune, le rouge (droite) sur le rouge et le blanc (gauche) sur le blanc.

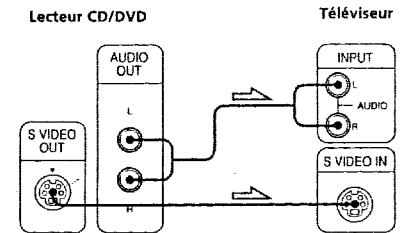
Câble de connexion audio/vidéo (fourni)



Câble S-VIDEO (fourni)



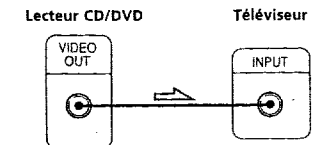
■ Pour écouter le son via les haut-parleurs du téléviseur



■ Si votre téléviseur ne comporte pas de connecteur d'entrée S-VIDEO

Raccordez l'appareil via le connecteur VIDEO INPUT avec un câble de connexion vidéo (non fourni) au lieu du câble S-VIDEO.

Câble de connexion vidéo (non fourni)



Annexe 1 : Le lecteur DVD SONY DVP-S725D

Raccordement d'un récepteur (amplificateur)

Ce raccordement vous permet d'écouter le son via des haut-parleurs raccordés à un récepteur (amplificateur) (comme un amplificateur stéréo intégré, un récepteur équipé d'un décodeur Dolby Pro Logic intégré, etc.). Consultez également les instructions fournies avec l'appareil à raccorder.

Vous pouvez exploiter le son spatial à 5.1 canaux en raccordant un récepteur (amplificateur) doté d'entrées 5.1 canaux. Voir page 36.

Vous pouvez exploiter le son spatial en raccordant uniquement des haut-parleurs frontaux

Vous pouvez utiliser un champ sonore en 3D pour créer des haut-parleurs arrière virtuels avec le son diffusé par les haut-parleurs frontaux (G, D) sans employer de véritables haut-parleurs arrière (son spatial virtuel optimisé). Pour plus de détails, voir page 36.

Câbles de connexion indispensables

Câble de connexion audio (non fourni) (1)

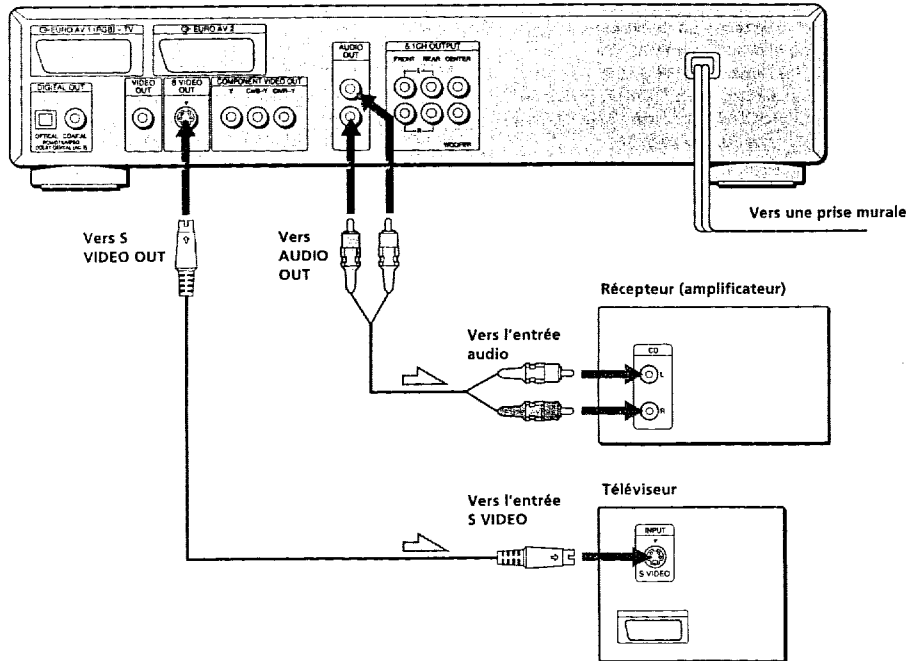
Câble S-VIDEO (fourni) (1)

Pour le raccordement, branchez les câbles sur les prises identifiées par la même couleur sur les appareils: le rouge (droite) sur le rouge et le blanc (gauche) sur le blanc. Branchez fermement les câbles de manière à éviter les bruits de souffle et les parasites.

Blanc (G) Blanc (G)
Rouge (D) Rouge (D)



Lecteur CD/DVD



: Sens du signal

Remarque

Vous ne pouvez pas exploiter l'image d'un signal S-VIDEO si votre téléviseur n'est pas compatible avec les signaux S-VIDEO. Si votre téléviseur ne comporte pas d'entrée S-VIDEO, raccordez l'appareil via le connecteur VIDEO INPUT à l'aide d'un câble de connexion vidéo (non fourni) au lieu du câble S-VIDEO. Pour plus de détails, voir page 9. Consultez également les instructions fournies avec votre téléviseur.

Si vous disposez d'un composant numérique comme un récepteur (amplificateur) doté d'un connecteur numérique, une platine DAT ou MD

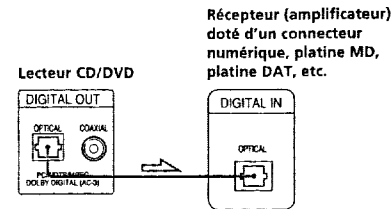
Raccordez le composant via le connecteur DIGITAL OUT OPTICAL ou COAXIAL à l'aide d'un câble de connexion numérique optique ou coaxial (non fourni).

Pour reproduire un DVD, réglez "SORTIE NUMERIQUE" dans "REGLAGE AUDIO" sur "OUI" et réglez ensuite "DOLBY DIGITAL" sur "D-PCM", "MPEG" sur "PCM" et "DTS" sur "NON" dans le menu d'installation. (page 59)

■ Si vous utilisez un câble de connexion numérique optique

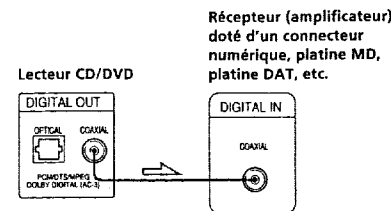
Câble de connexion numérique optique
(non fourni)

Retirez le capuchon et branchez le câble de connexion numérique optique.



■ Si vous utilisez un câble de connexion numérique coaxial

Câble de connexion numérique coaxial (non fourni)



Remarques

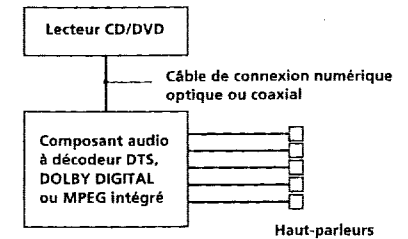
- Consultez également les instructions fournies avec l'appareil à raccorder.
- Vous ne pouvez pas réaliser d'enregistrements audio numériques de disques directement enregistrés en format numérique spatial multicanal à l'aide d'une platine MD ou DAT.

Si vous établissez le raccordement ci-dessus, ne réglez pas "DOLBY DIGITAL" sur "DOLBY DIGITAL", "MPEG" sur "MPEG" et "DTS" sur "OUI". Sinon, un bruit de forte amplitude sera brusquement diffusé par les haut-parleurs, risquant de vous affecter l'ouïe ou d'endommager les haut-parleurs.

Si vous disposez d'un composant audio équipé d'un décodeur DTS, Dolby Digital ou MPEG intégré

Raccordez le composant via le connecteur DIGITAL OUT OPTICAL ou COAXIAL à l'aide d'un câble de connexion numérique optique ou coaxial (non fourni).

- Pour reproduire un DVD enregistré en format DTS Réglez "SORTIE NUMERIQUE" dans "REGLAGE AUDIO" sur "OUI" et réglez ensuite "DTS" sur "OUI" dans le menu d'installation. (page 59)
- Pour reproduire un DVD enregistré en format Dolby Digital Réglez "SORTIE NUMERIQUE" dans "REGLAGE AUDIO" sur "OUI" et réglez ensuite "DOLBY DIGITAL" sur "DOLBY DIGITAL" dans le menu d'installation. (page 59)
- Pour reproduire un DVD enregistré en format MPEG Réglez "SORTIE NUMERIQUE" dans "REGLAGE AUDIO" sur "OUI" et réglez ensuite "MPEG" sur "MPEG" dans le menu d'installation. (page 59)



Remarques

- Consultez également les instructions fournies avec l'appareil à raccorder.
- Si vous ne raccordez pas de composant audio équipé d'un décodeur DTS intégré, ne réglez pas "DTS" sur "OUI".
- Si vous ne raccordez pas de composant audio équipé d'un décodeur DOLBY DIGITAL intégré, ne réglez pas "DOLBY DIGITAL" sur "DOLBY DIGITAL".
- Si vous ne raccordez pas de composant audio équipé d'un décodeur MPEG intégré, ne réglez pas "MPEG" sur "MPEG".

Réglages du lecteur

Certains réglages du lecteur sont indispensables en fonction des composants auxquels il est raccordé. Utilisez le menu d'installation pour effectuer ces différents réglages.

Pour plus de détails sur l'utilisation du menu d'installation, voir page 49.

- Pour écouter le son diffusé par des haut-parleurs raccordés à un récepteur (amplificateur) équipé d'un connecteur numérique ou pour transmettre le son à un composant numérique comme une platine DAT ou MD

Pour reproduire un DVD, réglez "SORTIE NUMERIQUE" dans "REGLAGE AUDIO" sur "OUI" et réglez ensuite "DOLBY DIGITAL" sur "D-PCM", "MPEG" sur "PCM" et "DTS" sur "NON" dans le menu d'installation (page 59). Ce sont les réglages par défaut.

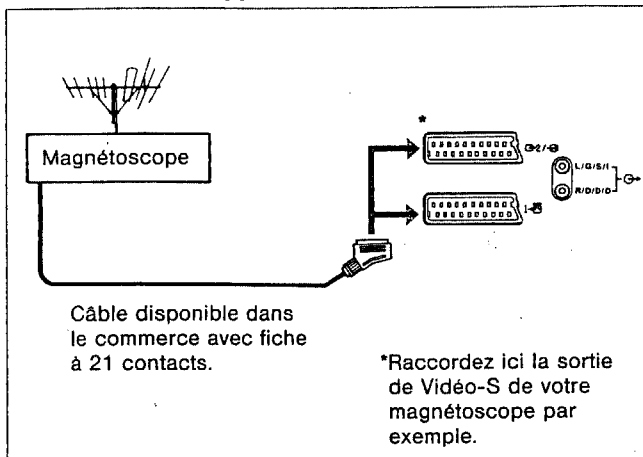
Vous pouvez raccorder à votre téléviseur d'autres appareils audio et vidéo (p.ex. un magnéscope, un lecteur de vidéo-disques, une chaîne stéréo).

Raccordement d'un appareil audio ou vidéo

Votre téléviseur compte trois connecteurs d'entrée-sortie différents dont les différentes fonctions sont résumées dans le tableau ci-dessous.

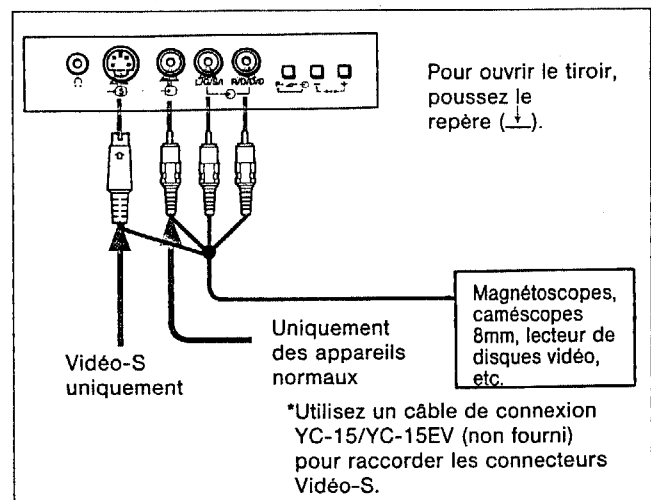
Raccordement disponible	Signal d'entrée autorisé	Signal de sortie
1 - 1	Signal audio/vidéo normal et signal RVB	Signal A/V du tuner du téléviseur
2/3	Signal audio/vidéo normal et signal Vidéo-S	Signal A/V pouvant être choisi
4, 5, 6 face avant du téléviseur.	Signal audio/vidéo normal et signal Vidéo-S	Pas de signal de sortie

Raccordement d'appareils vidéo

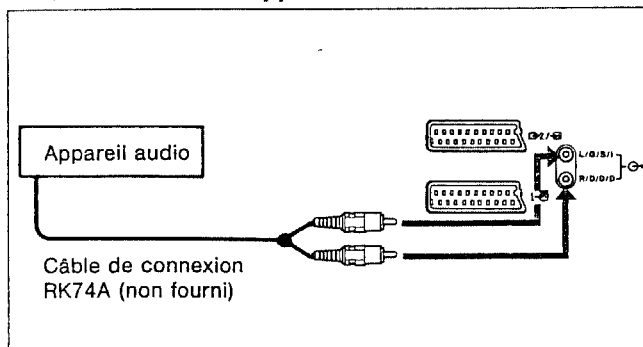


Raccordement temporaire d'appareils vidéo

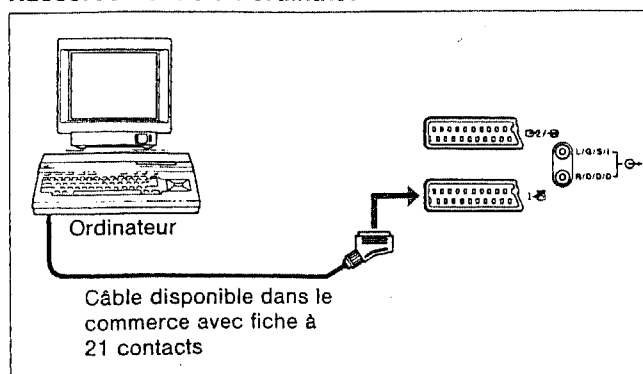
Les fiches avant sont prévues pour le raccordement temporaire, par exemple, d'une caméra vidéo.



Raccordement d'un appareil audio



Raccordement d'un ordinateur à sortie RVB



Connexion d'un magnéscope à la prise d'antenne
Raccorder la sortie antenne du magnéscope à la prise d'antenne π du téléviseur.

Entrée vidéo-S (entrée Y/C)

Les signaux vidéo se décomposent en signaux Y (luminance) et C (chrominance). La séparation des signaux Y et C empêche l'interférence mutuelle de ces deux signaux, ce qui améliore nettement la qualité de l'image, surtout de la chrominance. Ce téléviseur comporte deux prises d'entrée vidéo-S auxquelles peuvent être raccordés directement ces deux signaux séparés.

En cas de mauvaise qualité de l'image et du son
Eloignez le magnéscope du téléviseur.

Raccordement de l'antenne au téléviseur

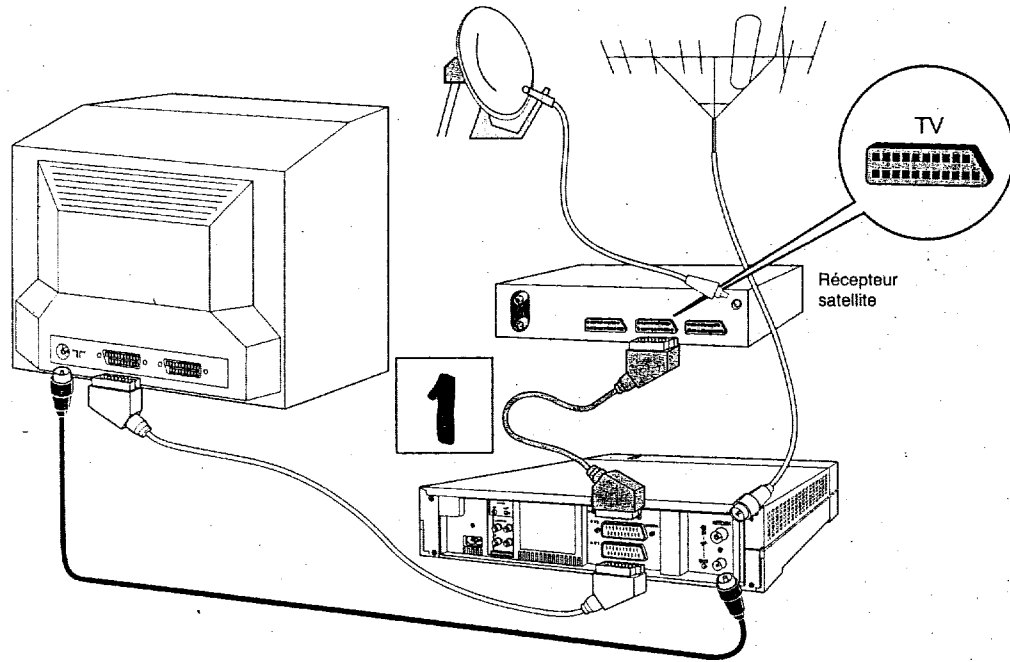
Connectez l'antenne à la prise π située à l'arrière du téléviseur (utilisant pour cela une fiche pour câble coaxial 75 ohms et une fiche IEC, ni l'une ni l'autre fournies avec le téléviseur).

INSTALLATION D'UN RECEPTEUR SATELLITE / CABLE

■ BRANCHEMENTS

1

NOUS VOUS RECOMMANDONS D'EFFECTUER CE BRANCHEMENT.
Connectez votre récepteur satellite avec un cordon scart-péritélévision branché sur AV2 de votre magnétoscope.
(Le magnétoscope est maître et le récepteur satellite esclave).

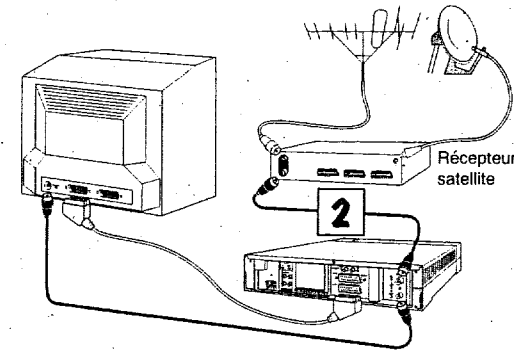


0406-MAV T
(Métropole - La Réunion)

Les récepteurs satellites n'ont pas tous les mêmes possibilités de raccordement. Cela dépend des prises disponibles ainsi que des cordons de liaison que vous possédez ou qui sont livrés.

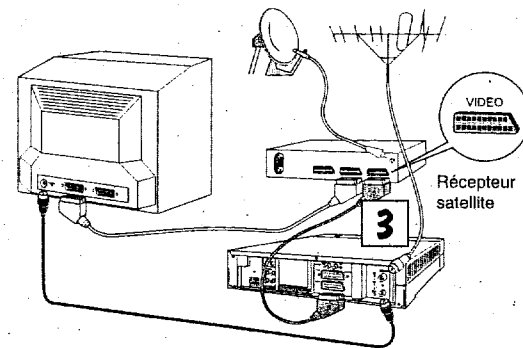
2

Avec un cordon d'antenne (son des chaînes satellites en mono seulement) le magnétoscope est maître et le récepteur satellite esclave.



3

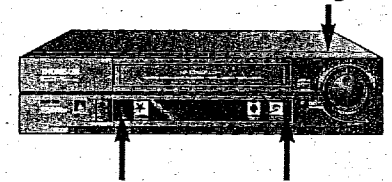
Avec un cordon scart-péritélévision branché sur AV1 le récepteur satellite est prioritaire et le magnétoscope esclave.



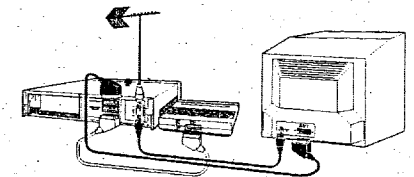
Ces branchements ont des implications dans la procédure de réglage de la page suivante.

⚠ Placer le récepteur satellite /cable sur le magnétoscope en laissant les fenêtres Infra-rouge dégagées.

Fenêtres Infra Rouge



⚠ **Téléviseur avec satellite**
Si vous raccordez le magnétoscope à un téléviseur avec récepteur satellite incorporé, vous devrez sélectionner la prise AV1 pendant l'installation.

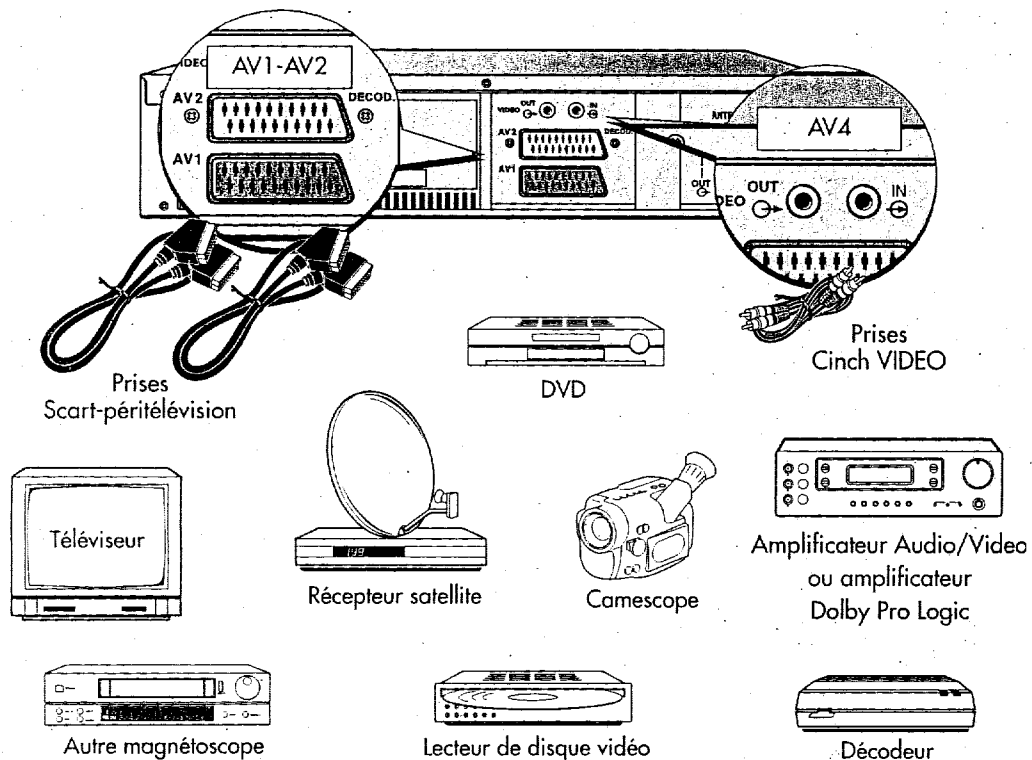


Téléviseur avec récepteur satellite incorporé.

AUTRES APPAREILS

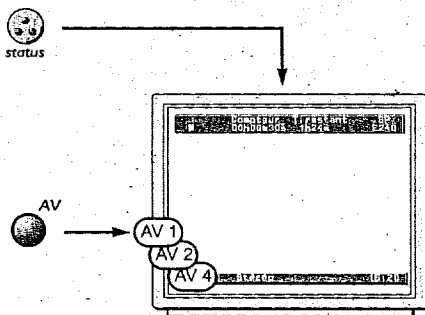
- AUDIO/VIDEO 1/2/4
- AUDIO/VIDEO 3

AUDIO/VIDEO 1/2/4



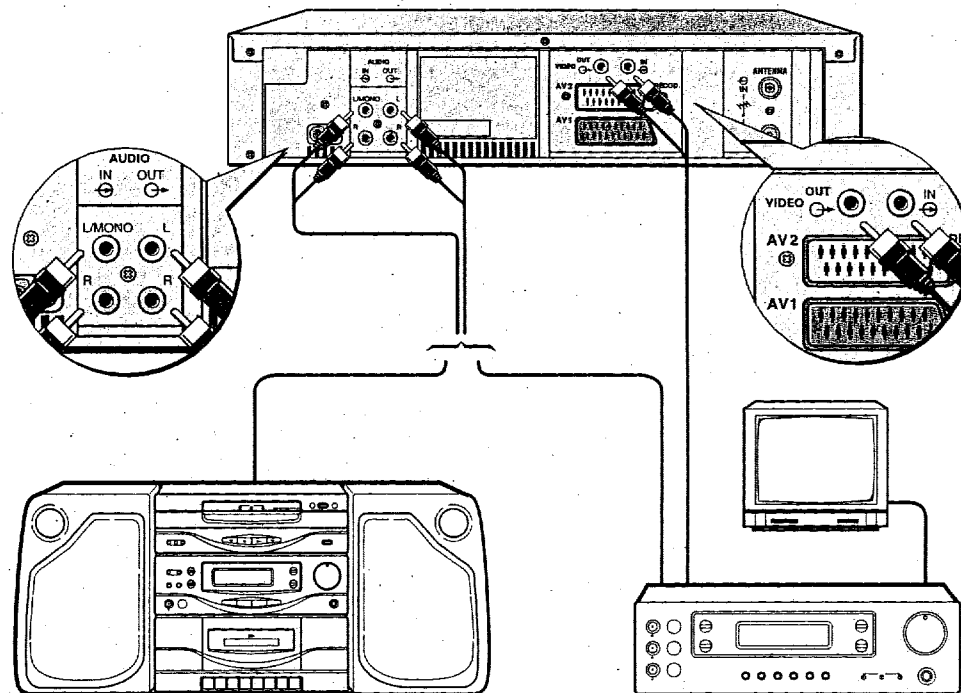
Affichez l'écran de contrôle avec la touche **STATUS** et sélectionnez la prise AV1, AV2 ou AV4 avec la touche **AV** de la télécommande.

Les images d'un appareil, en lecture, connecté sur AV2 sont acheminées à la prise AV1. Si votre téléviseur est raccordé à cette prise, vous pourrez voir les images de l'appareil connecté.



MAGNETOSCOPE HIFI ET EFFET STEREO

Les prises cinch jaunes vous permettent d'enregistrer ou de restituer de l'image. Les prises cinch rouges et blanches d'enregistrer et de restituer du son. Pour plus d'informations concernant les appareils connectés à votre magnéto, reportez-vous à leur manuel d'utilisation ou renseignez-vous auprès de votre revendeur.




Chaîne HiFi

Les quatre prises cinch **AUDIO IN/OUT** (rouges et blanches) vous permettent de relier votre magnéto à votre chaîne HiFi Stéréo. Vous pourrez ainsi restituer tous les effets sonores de vos cassettes (comédies musicales, films...) sur votre chaîne HiFi stéréo.

Amplificateur Audio/Video ou amplificateur Dolby Pro Logic

Les quatre prises cinch **AUDIO IN/OUT** (rouges et blanches) et les deux prises cinch **VIDEO IN/OUT** (jaunes) vous permettent de relier votre magnéto à un amplificateur Audio/Vidéo.

"DOLBY", "Pro Logic" et le symbole double-D  sont des marques déposées appartenant à DOLBY Laboratories Licensing Corporation.

Système Dolby Digital

Le système Dolby Digital est le niveau supérieur de système sonore d'effet d'ambiance Dolby développé pour les films cinématographiques de 35 mm utilisant des codes audio à faible taux d'octets.

Le système Dolby Digital est un système sonore d'ambiance numérique qui vous offre un système audio à canaux multiples indépendants. Le système Dolby Digital offre cinq canaux à gamme intégrale dans ce que l'on appelle quelquefois la configuration "3/2": trois canaux avant (gauche, central et droit), et deux canaux d'ambiance arrière. Un sixième canal d'effet de graves exclusivement fournit aussi une sortie d'effets basses fréquences (LFE) qui sont produits indépendamment des autres canaux. Ce canal est appelé "canal de subwoofer" ou "canal LFE". Ce canal est compté comme valeur 0,1, d'où la désignation de 5,1 canaux au total.

En comparaison du système Dolby Pro Logic qui est désigné système "3/1" (canal avant gauche, canal central et seulement un canal d'ambiance), le système Dolby Digital inclut deux véritables canaux d'ambiance arrière séparés, offrant chacun la gamme intégrale de fidélité sonore des trois canaux avant.

En utilisant le décodeur Dolby Digital incorporé, vous pourrez profiter du réalisme dramatique et de la puissance du son cinématographique du système stéréo Dolby Digital dans le confort de votre foyer.

La grande gamme dynamique des sons reproduite par les cinq canaux à gamme intégrale et l'orientation sonore précise effectuée par le traitement sonore numérique offre un niveau d'écoute et un réalisme sensationnels absolument inédits.

Le système Dolby Digital forme 5,1 canaux, comme nous l'avons expliqué à la page ci-contre à gauche; en outre, il peut aussi former moins de canaux, par exemple deux canaux stéréo et mono. On pourra trouver des sources à deux canaux stéréo et/ou mono encodées avec le système Dolby Digital sur le marché.

Les Laser Discs et les DVD sont des formats audio domestiques dont l'écoute est grandement favorisée par le système Dolby Digital. Très bientôt, le système Dolby Digital sera aussi appliqué aux systèmes DBS, CATV et HDTV. La réalisation actuelle de films cinématographiques utilisant le système Dolby Stereo Digital fournira une source immédiate de logiciels vidéo encodés avec le système Dolby Digital.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories Licensing Corporation. DOLBY, AC-3, PRO LOGIC et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Propriété 1992 de Dolby Laboratories, Inc. Tous droits réservés.

Système d'ambiance sonore Digital DTS

Le système DTS (Digital Theater Systems (systèmes cinématographiques numériques)) a été conçu pour remplacer les bandes sonores analogiques des films cinématographiques par six canaux discrets de bandes sonores numériques; ce système est actuellement utilisé dans de nombreux cinémas dans le monde entier. Le système de lecture numérique DTS a considérablement changé le rendu des films que nous visionnons dans les cinémas, grâce aux six canaux discrets qui produisent un merveilleux son numérique.

La technologie DTS, développée par des recherches et des développements intensifs, a permis d'obtenir une technologie discrète d'encodage/décodage similaire applicable aux systèmes audio d'ambiance domestiques.

Le système d'ambiance sonore Digital DTS est un système d'encodage/décodage permettant de disposer de six canaux audio à 20 bits de qualité superbe; techniquement parlant, de 5,1 canaux, soit 5 canaux intégraux (gauche, central, droit et deux arrière), plus un canal de subwoofer (LFE) (de valeur "0,1"). Il est compatible avec les configurations à 5,1 enceintes actuellement disponibles pour les systèmes cinématographiques domestiques.

L'algorithme du signal Digital DTS permet d'encoder les six canaux des systèmes audio à 20 bits de certains Laser Discs, disques compacts et DVD, avec beaucoup moins de compression des données.

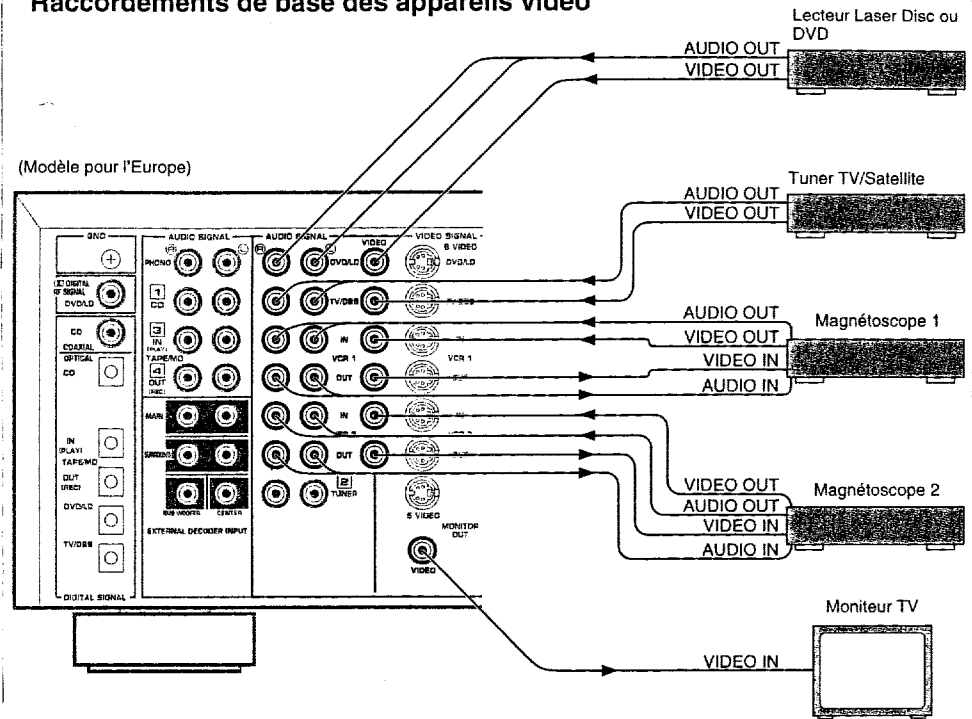
En utilisant le décodeur DTS intégré dans cet appareil, vous pourrez profiter du réalisme dramatique et de la puissance du système cinématographique de haute qualité sonore à décodage DTS dans le confort de votre foyer.

Les Laser Discs, les disques compacts et les DVD sont des formats audio domestiques pour lesquels le DTS peut communiquer une haute qualité audio multi-canaux. (En plus des films sur Laser Discs, de nombreux enregistrements musicaux multi-canaux sensationnels seront bientôt disponibles sous forme de disques compacts encodés avec le système DTS.)



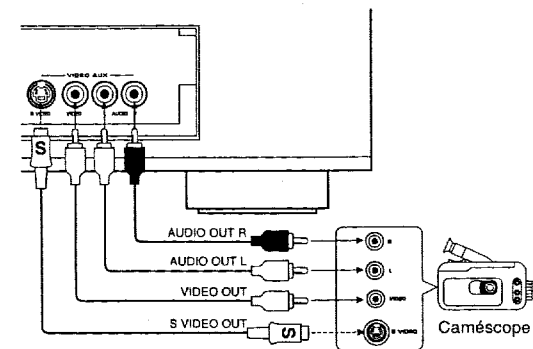
Fabriqué sous licence de Digital Theater Systems, Inc. Brevet n° 5.451.942 aux Etats-Unis et autres brevets publiés et en cours d'établissement. Les logos "DTS", "DTS Digital Surround", sont des marques commerciales de Digital Theater Systems, Inc., droits d'auteur 1996 de Digital Theater Systems, inc. Tous droits réservés.

Raccordements de base des appareils vidéo



Bornes VIDEO AUX (sur le panneau avant)

Ces bornes sont utilisées pour raccorder une source d'entrée vidéo telle qu'un caméscope.



: Câble S-vidéo
(Pour plus de détails concernant la borne S VIDEO, se reporter à la page 19.)

■ Raccordement à des bornes numériques (optiques et coaxiales)

Si le lecteur de disque compact, l'enregistreur de minidisc, le lecteur Laser Disc, le lecteur DVD, le tuner TV/Satellite, etc., sont munis de bornes de signal audio numérique optiques ou coaxiales, ils peuvent être raccordés aux bornes COAXIAL et/ou OPTICAL de cet appareil.

Les signaux audio numériques sont transmis avec moins de perte que les signaux audio analogiques. En outre, il faut effectuer des connexions de signal audio numérique, en particulier pour un lecteur Laser Disc, un lecteur DVD ou un lecteur de disque compact pour envoyer les signaux encodés avec le système Dolby Digital ou DTS à cet appareil.

Pour effectuer un raccordement numérique optique entre cet appareil et un appareil extérieur, retirer le couvercle de chacune des bornes optiques, puis les brancher à l'aide d'un câble à fibres optiques en vente dans le commerce qui soit conforme aux normes EIAJ. Des câbles d'autres types risquent de ne pas fonctionner correctement.

Même si l'on raccorde un appareil audio/vidéo à la borne OPTICAL (ou COAXIAL) de cet appareil, il faudra que l'appareil reste raccordé aux mêmes bornes de signal audio analogique portant le même nom sur cet appareil, car le signal numérique ne peut pas être enregistré sur une platine cassette ou un magnétoscope raccordé aux bornes de signal analogique seulement de cet appareil.

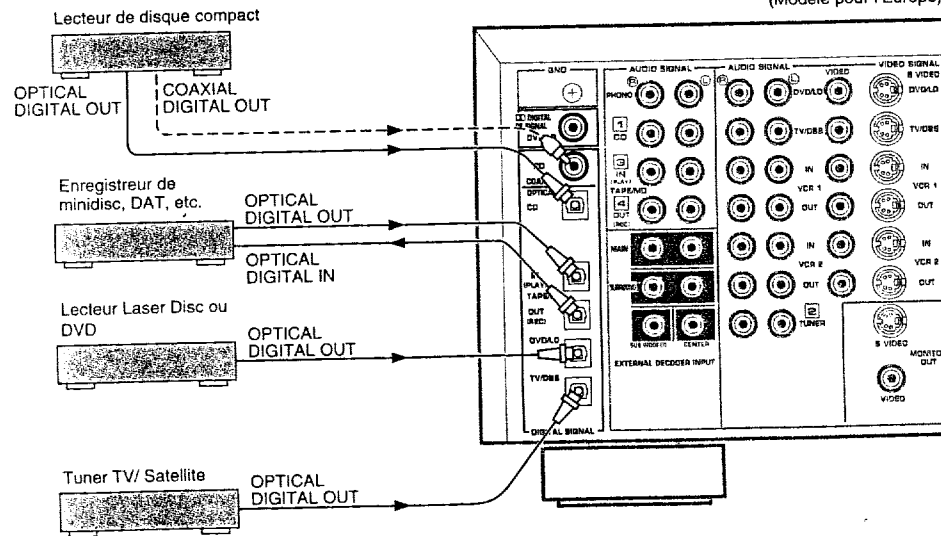
On peut passer facilement des signaux d'entrée numériques "digital" aux signaux d'entrée analogiques "analog" et vice versa. (Pour plus de détails, voir page 35.)

• Toutefois, si l'on raccorde un enregistreur de minidisc ou un DAT aux bornes OPTICAL TAPE/MD IN et OUT de cet appareil, il pourra enregistrer les sources d'entrée raccordées aux bornes d'entrée de signal numérique OPTICAL de cet appareil.

Remarques

- Lorsqu'on raccorde un appareil audio/vidéo à la fois aux bornes numériques et analogiques de cet appareil, veiller à raccorder les deux bornes portant le même nom.
- Veiller à remettre les couvercles en place lorsque les bornes OPTICAL ne sont pas utilisées, afin de protéger les bornes de la poussière.
- Pour que cet appareil puisse décoder correctement le système DTS, le train binaire DTS ne doit pas être altéré, manipulé ou dégradé lors de son transfert entre la borne de sortie DIGITAL OUT d'un appareil extérieur et la borne d'entrée de signal numérique de cet appareil. Possibilité d'installation du système audio/vidéo dans deux salles (installation personnalisée)
- Toutes les bornes d'entrée de signal audio numérique sont utilisables avec la fréquence d'échantillonnage de 32 kHz, 44,1 kHz et 48 kHz.

(Modèle pour l'Europe)



: Câble à fibres optiques

: Câble coaxial

■ Raccordement à la sortie DOLBY DIGITAL RF du lecteur combiné DVD/LD/CD

Si le lecteur combiné DVD/LD/CD est équipé d'une borne de sortie de signal DOLBY DIGITAL RF, la brancher à la borne d'entrée DIGITAL RF SIGNAL de cet appareil. Les signaux audio d'un lecteur Laser Disc encodés avec le système Dolby Digital pourront alors parvenir à cet appareil.

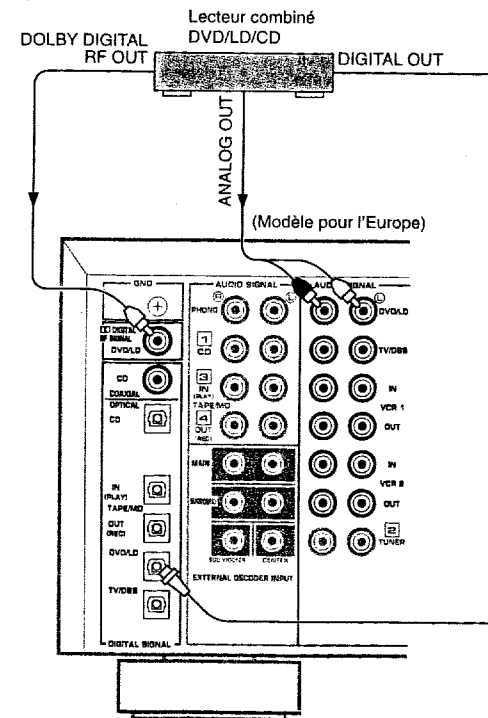
• Pour effectuer la lecture d'un Laser Disc avec le système Dolby Digital décodé, mettre le mode d'entrée du DVD/LD sur la position "AUTO" ou "D.D.RF". (Pour plus de détails, se reporter à la page 35.)

Il faut aussi raccorder la borne de sortie de signal numérique optique du lecteur combiné DVD/LD/CD à la borne d'entrée de signal numérique OPTICAL DVD/LD de cet appareil. Ce raccordement est nécessaire pour effectuer la lecture d'une source DVD en décodant le signal Dolby Digital ou DTS, et pour effectuer la lecture d'un Laser Disc en décodant le signal DTS.

Remarque

Le signal d'entrée audio DOLBY DIGITAL RF ne peut pas être enregistré par une platine cassette, un enregistreur de minidisc ou un magnétoscope. Pour enregistrer une source lue sur le lecteur combiné DVD/LD/CD, il doit être raccordé à la borne d'entrée de signal audio numérique OPTICAL et aux bornes d'entrée de signal audio analogique de cet appareil.

Il est aussi nécessaire de raccorder le lecteur combiné DVD/LD/CD aux bornes d'entrée de signal audio analogique de cet appareil, quel que soit le raccordement du signal DOLBY DIGITAL RF. Ceci afin d'effectuer la lecture d'une source en décodant le système ambiance sonore Dolby Pro Logic ou en mode normal stéréo (ou mono).



■ Raccordement aux bornes S VIDEO

Si le magnétoscope, le lecteur Laser Disc, le lecteur DVD, etc. sont équipés de bornes vidéo "S", les raccorder aux bornes S VIDEO de cet appareil, et raccorder la borne S VIDEO MONITOR OUT de cet appareil à la borne d'entrée vidéo "S" du moniteur. Avec ce raccordement, il est possible d'effectuer la lecture et l'enregistrement d'images de haute qualité. Sinon, raccorder les bornes vidéo composite du magnétoscope, du lecteur Laser Disc, etc. aux bornes VIDEO de cet appareil et raccorder la borne VIDEO MONITOR OUT de cet appareil à la borne d'entrée vidéo "composite" du moniteur.

Remarque

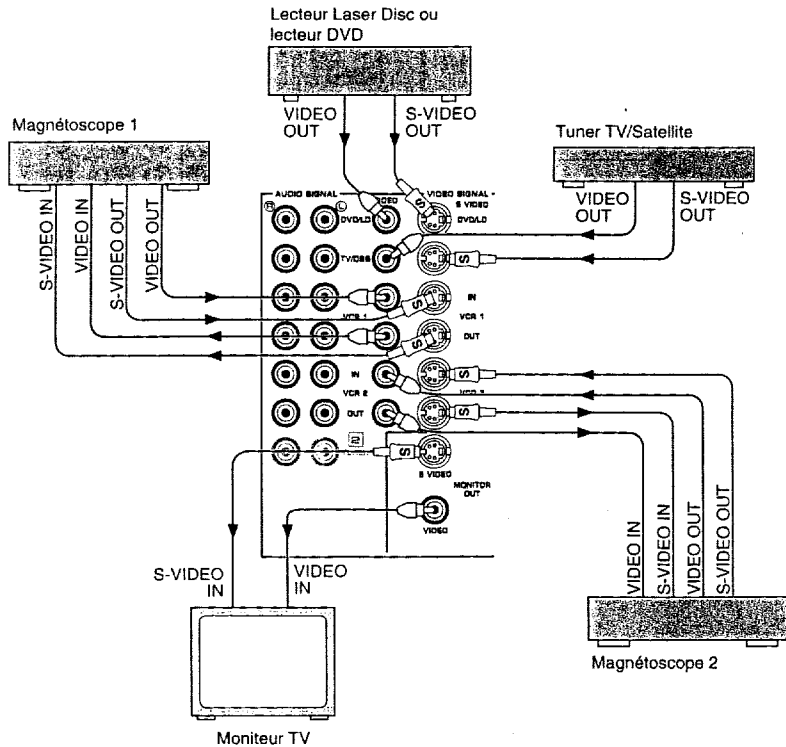
Si des signaux vidéo sont envoyés à la fois à la borne d'entrée S VIDEO et à la borne VIDEO, les signaux seront transmis indépendamment à leurs bornes de sortie respectives.

Remarques concernant la surimpression vidéo

- Si vous visionnez une source vidéo raccordée à la fois à la borne d'entrée S VIDEO et à la borne d'entrée VIDEO de cet appareil, les signaux des informations affichées sur l'écran proviennent seulement de la borne S VIDEO MONITOR OUT.
- Si aucun signal vidéo n'est envoyé aux bornes S VIDEO ou à la borne d'entrée VIDEO de cet appareil, les signaux des informations affichées sur l'écran proviennent des deux bornes de sortie S VIDEO MONITOR OUT et VIDEO MONITOR OUT et apparaissent sur un arrière-fond coloré.
 - * En ce qui concerne le modèle général et le modèle pour la Chine, si le sélecteur PAL/NTSC situé sur le panneau arrière est mis sur la position "PAL", aucun signal ne proviendra de la borne S VIDEO MONITOR OUT ni de la borne VIDEO MONITOR OUT.

Bornes S VIDEO

Cet appareil est équipé de bornes S VIDEO en plus des bornes VIDEO de type standard. Les bornes S VIDEO transmettent des signaux vidéo séparés en signaux de luminance (Y) et en signaux de couleur (C). En comparaison des bornes S VIDEO, les bornes VIDEO de type standard transmettent des signaux vidéo "composite".



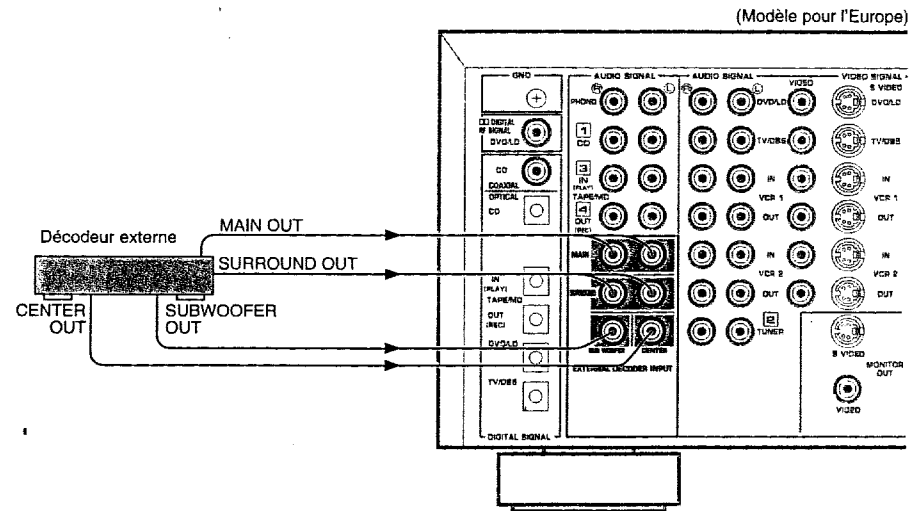
: Câble S-vidéo

■ Raccordement d'un décodeur externe du format futur à cet appareil

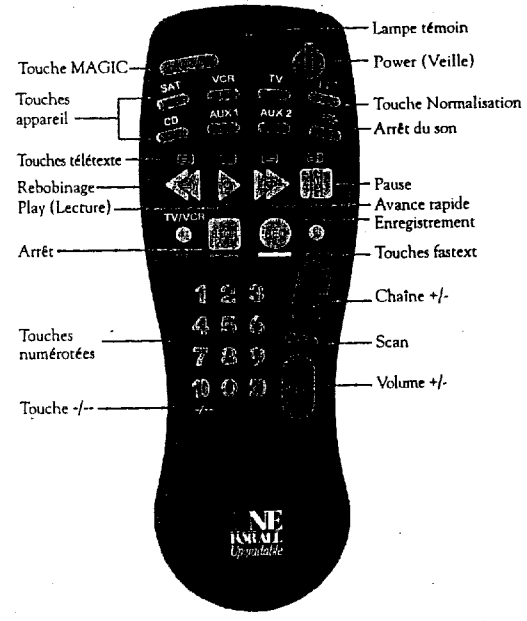
Cet appareil est équipé de bornes supplémentaires d'entrée de signal audio à 6 canaux (pour les canaux principal gauche, principal droit, central, arrière gauche, arrière droit et subwoofer) pour entrer des signaux d'un décodeur externe du format futur dans cet appareil. Pour faire l'écoute des sons en reproduisant les signaux entrés à ces bornes appuyer sur la touche **EXT. DECODER** située sur le panneau avant de manière que l'indication "EXT. DECODER IN" apparaisse à l'affichage. Ainsi, les signaux entrés à ces bornes seront envoyés aux bornes SPEAKERS et aux bornes OUTPUT correspondantes de cet appareil.

Remarques

- Lorsque les signaux parvenant à ces bornes sont sélectionnés, il n'est pas possible d'utiliser le processeur de champ sonore numérique.
- Le réglage de "A1" à "1E" de la mode SET MENU n'a pas d'influence sur les signaux d'entrée à ces bornes. Le réglage de "1F. MAIN LEVEL" est opérationnel. (Pour plus de détails, se reporter aux pages 26 et 27.)
- l'ajustement du niveau de sortie de l'enceinte centrale, des enceintes arrière et du subwoofer est opérationnel lorsque les signaux d'entrée à ces bornes sont sélectionnés comme source d'entrée. (Pour plus de détails, se reporter aux pages 43 et 44.)





Le clavier

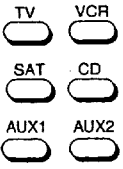



Touche	Fonction
--------	----------


Lampe
Lampe témoin
 La diode électroluminescente D.E.L. clignote rouge, pour montrer que la télécommande est en marche.

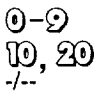

Power (Veille)
 La touche Power fonctionne de la même façon que celle de votre ancienne télécommande.


Touche MAGIC
 La touche MAGIC sert à installer votre ONE FOR ALL 6 et à accéder à des fonctions spéciales.


Touches appareil
 Les touches TV, VCR, SAT, CD et AUX1, AUX2 sélectionnent l'appareil que vous désirez faire fonctionner. En appuyant par exemple sur la touche TV, vous commandez les fonctions de votre téléviseur. La touche VCR vous permet de commander les fonctions de votre magnétoscope, etc. Pour des renseignements plus détaillés, voir page 9.

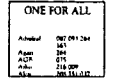

Touche Normalisation
 La touche Normalisation remet tous les réglages de votre téléviseur à leur valeur standard.


Arrêt du son
 La touche arrêt du son fonctionne de la même façon que sur votre ancienne télécommande.


Touches numérotées
 Les touches numérotées (0-9, 10, 20) remplissent les mêmes fonctions que sur votre télécommande d'origine, comme la sélection directe de chaîne. Si votre télécommande d'origine utilise un numéro à un/deux chiffres pour changer de chaîne (symbole +/-), cette fonction peut être obtenue en appuyant sur la touche +/- qui est la même touche que la touche 10.


Comment installer vos autres appareils

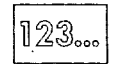
Pour installer votre ONE FOR ALL 6 pour la commande de vos autres appareils, procédez comme suit:


1  Cherchez le code de votre appareil dans la section Codes (commençant à la page 28). Les codes sont listés par type d'appareil et par marque. Le code le plus courant est listé en premier. Mettez en marche votre appareil.

2 Appuyez sur la touche appareil de la ONE FOR ALL 6 correspondant à l'appareil que vous désirez commander. Les appareils peuvent être installés sous la touche appareil suivante:

Appareils	Touche
Téléviseur	TV
Magnétoscope	VCR
Récepteur satellite Décodeur	SAT
Lecteur CD Mini disk	CD
Amplificateur audio Ampli audio/radio Platine disque Audio divers Automatisation domestique	AUX1
Lecteur de cassettes audio Cassette audio digitale Lecteur disques vidéo laser	AUX2

3  Appuyez et maintenez pressée la touche MAGIC jusqu'à ce que la lumière rouge clignote deux fois.

4  Introduisez le code à trois chiffres de votre appareil en utilisant les touches numérotées. La lampe rouge clignote deux fois.

5  Pointez votre ONE FOR ALL 6 vers votre appareil et appuyez sur POWER. Si votre appareil s'éteint, cela signifie que votre ONE FOR ALL 6 est prête à commander votre appareil.

N'oubliez pas d'appuyer sur la bonne touche d'appareil avant de commander votre équipement. Un seul appareil (disque compact, amplificateur, cassette, etc.) peut être assigné à une touche d'appareil. Si la télécommande d'origine commande plus d'un appareil (par exemple un récepteur satellite; lecteur de disques compacts, lecteur de cassettes pour une seule télécommande), vous devez installer chaque appareil séparément.

Si votre appareil ne répond pas, répétez les opérations 1 à 5 avec tous les codes listés pour votre marque.

Listes des codes

Victor	244 273 274
Yamaha	094 097 205

DAT, DCC	
Aiwa	319
Denon	031
Grundig	158
Marantz	158
Onkyo	374
Philips	158
Sony	093
Technics	158

NAD	059
Philips	388
Pioneer	023 059
Radiola	388
Sony	193 201
Telefunken	059
Thom	014

Automatisation domestique

One-For-All X-10 System	167
Matra Handsfree Phone Superswitch System	451

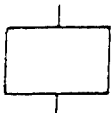
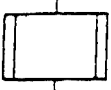
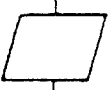
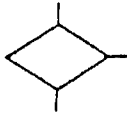
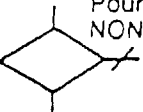
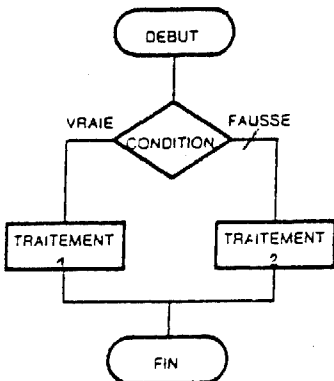
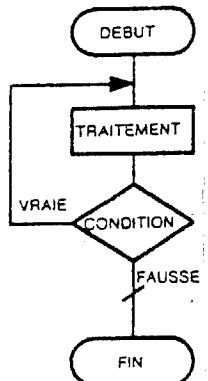

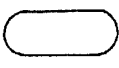
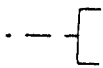
Lecteurs disques vidéo laser / DVD

Denon	172
Disco Vision	023
Grundig	059
Hitachi	023
Mitsubishi	059

* Exclu quelques modèles fonctionnant à fréquences infrarouge supérieures à 100 kHz.

Annexe 6 : Extrait de norme

Ci-dessous un extrait de la norme NF Z 67-010 relatif aux symboles utilisés pour la représentation des algorithmes.

SYMBOLE	DÉSIGNATION
	<p>SYMBOLES DE TRAITEMENT Symbole général « traitement » Opération ou groupe d'opérations sur des données, instructions, etc., ou opération pour laquelle il n'existe aucun symbole normalisé.</p>
	<p>Sous-programme Portion de programme considérée comme une simple opération.</p>
	<p>Entrée-sortie Mise à disposition d'une information à traiter ou enregistrement d'une information traitée.</p>
  Pour OUI Pour NON	<p>SYMBOLES LOGIQUES Embranchement Exploitation de conditions variables impliquant le choix d'une voie parmi plusieurs. Symbole couramment utilisé pour représenter une décision ou un aiguillage.</p> <p><u>Exemple</u> Si ... Alors ... Sinon</p>  <p>Répeté ... Tant que</p> 
	<p>SYMBOLES AUXILIAIRES Renvol Symbole utilisé deux fois pour assurer la continuité lorsqu'une partie de ligne de liaison n'est pas représentée.</p>
	<p>Début, fin, interruption Début, fin ou interruption d'un organigramme, point de contrôle, etc.</p>
	<p>Commentaire Symbole utilisé pour donner des indications marginales.</p>
<p>SENS CONVENTIONNEL DES LIAISONS Le sens général des lignes de liaison doit être : — de haut en bas, — de gauche à droite. Lorsque le sens ainsi défini n'est pas respecté, des pointes de flèches à cheval sur la ligne indiquent le sens utilisé.</p>	